# أتعلم ديني

I learn my religion





# اتعلم ديني

٥-١٠ سنوات

# دليل المُربِّي

# سلسلة أتعلُّم ديني

(لتعريف الأطفال من ٥-١٠ سنوات على أركان الإسلام الخمس) بأسلوب مبسّط يخاطب عقل الطفل دون الدخول في مسائل الأحكام، من خلال مجموعات لوحات بصرية متدرجة لكل ركن من الأركان الخمس.

يستخدم هذا الدليل للوقوف على أهم الأهداف الشرعية والتربوية الواجب تحقيقها عند الطفل خلال هذه العملية التعليمية الهامة لتحقيق التكامل في جوانب الفكرة عند الطفل شرعياً ووجدانياً، إضافة إلى مساعدة المربي بأهم الشواهد الإثرائية المساندة لتثبيت الفكرة.

والله الموفق لكل خير

عبدالله الشلاح

# Learning My Religion Series

# Introducing the Five Pillars of Islam to children from 5-10 years

In a simple manner that addresses the mind of the child without delving into religious rulings,

and through a gradual series of visual graphics depicting each of the Five Pillars of Islam.

This guide is meant to identify the major religious and educational goals to be achieved with the child during this important educational process for the child to assimilate the idea in an integrated manner, religiously and emotionally, besides aiding the educator with major supporting enrichment evidence to reassert the idea.

May Allah guide us to all that is good.

Abdullah Alchallah

# Allah is my Lord

# **Educational Goals:**

- 1- Allah is One and Only. He has no partner.
- 2- Allah is the Sole Creator of everything. He created all beings from the seed to the tree, from water springs to mountain peaks, according to a wonderful system.
- 3- He manages our affairs and provides our needs while encompassing us with His amazing Grace in all our affairs.

# **Enrichment:**

- 1- "Say: 'He is Allah, the One and Only!' " [Al-Ikhlas:1]
- 2- "Such is God your Lord, the Creator of all things..." [Gha-fir:62]
- Stages of plant growth: Seed, bud, small bush, large tree; who organizes the process and causes the plant to grow? Allah, the Almighty.
- 3- "He regulates all things, and makes the revelations clear so that you may be certain of meeting your Lord..."

  [Ar-Ra'd:2]

# اللوحة ١

# اللهُ رَبُّنا..

أَرْكَانُ الإِسْلامِ خَمْسَةٌ ، وَتَبْدَأُ بِنُطْقِ الشَّهَادَةِ: «أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدَاً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ». اللهُ رَبُنا وَحْدَهُ لا شَرِيكَ لَهُ..

# الأهداف التربوية:

- ١- الله واحد أحد لا شريك له.
- ١- الله خالق كل شيء، خلق جميع الكائنات من البذرة إلى الشجرة،
   ومن ينابيع الأرض إلى أعالي الجبال وفق نظام رائع.
- ٣- بيده تدبير شؤوننا، وقضاء حاجاتنا مع اللطف العجيب في كل
   أحوالنا.

- ١- ﴿قُلُ هُوَ ٱللَّهُ أَحَـٰذٌ ﴾[الإخلاص: ١].
- ٧- ﴿ ذَالِكُمُ ٱللَّهُ رَبُّكُمْ خَالِقُ كُلِ شَيْءٍ ﴾ [غافر: ٦٢].
  مراحل نمو النبات: بذرة، برعم، نبتة صغيرة، شجرة كبيرة، فمن
  نظم ورتب وأنبت هذا؟! الله عز وجل.
  - ٣- ﴿ يُدَيِّرُ ٱلْأَمَّرِ يُفَصِّلُ ٱلْآيَنتِ لَعَلَّكُم بِلِقَاءَ رَبِّكُمْ تُوقِنُونَ ﴾ [الرعد: ٢].

# Allah loves us

# **Educational Goals:**

- **1-** Allah loves us so much because He has made us Muslims and guided us to the straight path.
- 2- Allah loves us so much; He created the entire universe for our sake.
- 3- Allah loves us so much; He created us in the best form and complemented that perfect shape with the five senses: sight, hearing, smell, taste and touch.
- 4- Allah loves us so much; He told His servants to pray to Him so He would answer their prayer.

# **Enrichment:**

- 1- "It is Allah Who has done you a favor, by guiding you to faith..." [Al-Hujurat:17]
- 2- He granted us a compassionate mother, a generous father, a warm house that shelters us, a country that protects us,

Food that nourishes us, clothes that cover us and water that keeps us alive.

- 3- "We create man in the finest state." [At-Tin:4]
- 4- "Your Lord says, 'Call on Me and I will answer you..."
  [Ghafir:60]

# اللوحة ٢

# الله يُحِبُّنَا..

خَلَقَنَا فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ، وَخَلَقَ كُلَّ مَا فِي الكَوْنِ مِنْ أَجْلِنَا، وَاللهُ يُدَبِّرُ أُمُورَنَا، وَأُمُورَ الكَوْنِ والمَخْلُوقَاتِ جَمِيعاً.

# الأهداف التربوية:

- ا الله يحبنا كثيراً؛ لأنه جعلنا من المسلمين، وهدانا إلى الصراط المستقيم.
  - ٢- الله يحبنا كثيراً؛ لأنه خلق الكون كله من أجلنا.
- ٣- الله يحبنا كثيراً؛ لأنه خلقنا في أحسن صورة، وأتم خلقة، فأبدع للإنسان
   حواساً خمساً: البصر، والسمع، والشم، والتذوق، واللمس.
  - ٤- الله يحبنا كثيراً؛ فقد طلب من عباده أن يدعوه ليستجيب لهم.

- ١- ﴿بَلِ ٱللَّهُ يَمُنُّ عَلَيْكُمْ أَنَّ هَدَنكُمْ لِلْإِيمَانِ ﴾ [الحجرات: ١٧].
- رزقنا أماً حنوناً، وأباً كريماً، وبيتاً دافئاً يحمينا، ووطناً يأوينا،
   وطعاماً يغذينا، وملابس تسترنا، وماءً يحيينا.
  - ٣- ﴿ لَقَدْ خَلَقَنَا ٱلَّإِنسَنَ فِيٓ أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ﴾ [التين: ٤].
  - ٤- ﴿ وَقَالَ رَبُّكُمُ أَدْعُونِي ٓ أَسۡتَجِبُ لَكُرْ ﴾ [غافر: ٦٠].

# Allah, the Almighty, sees and hears us

# **Educational Goals:**

- 1- Praise is due to Him! How Great He is! He has perfected His creation. Is it possible that He resembles any of His creation given His loftiness and endless power?! His hearing is not like our hearing, His sight is not like ours...
- 2- A Muslim should be mindful of Allah in all their actions and thoughts, as Allah is fully aware of us and nothing is hidden from Him.
- 3- Among the results of being heedful of Allah: Hurrying to obey Him and avoiding disobeying Him.

# **Enrichment:**

1- "There is nothing like Him: He is the All Hearing, the All Seeing." [Ash-Shura:11]

Rule: Whatever occurs to your mind; Allah is other than that.

- 2- Archangel Gabriel asked Prophet Muhammad, peace and blessings of Allah be upon him, about Ihsan (perfection or Benevolence in faith) and the latter replied: "To worship Allah as if you can see Him, and if you do not achieve this state of devotion, then (take it for granted that) Allah sees you." [Agreed Upon]
- 3- Imam Ibn Al-Sammak said: "My brother Dawood At-Ta'i advised me, 'Let not Allah see you where He has forbidden you to be or miss you where He has commanded you to be.' " [Sifat As-Safwah 3/93]

# اللوحة ٣

# اللهُ عَزُّ وَجَلَّ يَرَانَا..

خَلَقَنا وَخَلَقَ جَمِيعَ الْمَخْلُوقَاتِ وَكُلَّ مَا فِي هَذَا الْكَوْنِ مِنْ حَوْلِنَا. وَيَسْمَعُنَا وَيُرَاقِبُ أَفْعَالَنَا، نَحْنُ لا نَرَاهُ وَلَكِنَّنَا نَرَى آيَتِهِ فِي أَنْفُسِنَا وَمِنْ حَوْلِنَا.

# الأهداف التربوية:

- ۱- سبحانه ما أعظم شأنه! خلق فسوى فأبدع، أيعقل أن يشابه أحداً من مخلوقاته وهو بهذه العظمة والقدرة؟! فسمعه تعالى ليس كسمعنا، وبصره ليس كبصرنا...
- ٦- على المسلم أن يراقب الله تعالى في جميع حركاته وسكناته، فهو
   مطلع علينا لا يخفى عليه شيء.
- من نتائج مراقبة الله تعالى: أن نسارع إلى طاعته، ونبتعد عن معصنته.

- ١- ﴿لَيْسَ كَمِثْلِهِ عَنَى أَوْ وَهُو ٱلسَّمِيعُ ٱلْبَصِيرُ ﴾[الشورى: ١١]. قاعدة: كل ما خطر بيالك، فالله مخلاف ذلك.
- ٦- سأل جبريل النبي صلى الله عليه وسلم عن الإحسان فقال: «أن تعبد الله كأنك تراه، فإن لم تكن تراه فإنه يراك» [متفق عليه].
- ٣- قال الإمام ابن السماك: أوصاني أخي داود الطائي بوصية:
   (انظر أن لا يراك الله حيث نهاك، وأن لا يفقدك حيث أمرك).
   [صفة الصفوة ٣/٣].

# Allah sent Prophet Muhammad with a Divine Message to us

# **Educational Goals:**

- 1- Throughout the ages, Allah sent Messengers among the nations to call people to worship Him and associate none with Him.
- 2- A Messenger: A righteous person who possesses good qualities such as honesty and trustworthiness, chosen by Allah to guide people.
- 3- The Qur'an mentions 25 Messengers, including: Adam, Noah, Abraham, Moses and Jesus.
- 4- Our Prophet Muhammad, peace and blessings be upon him, was sent by Allah as the last Messenger. He was indeed the best guide and an excellent role model for people in all affairs of their life.

# **Enrichment:**

- 1- "There is no community that has not had a warner." [Fatir:24]
- 2- "We sent a messenger to every community, saying, 'Worship God and shun false gods.'" [Al-Nahl:36]
- 3- "We have sent revelation to... Abraham, Ishmael, Isaac, Jacob, and the Tribes, to Jesus, Job, Jonah, Aaron, and Solomon- to David We gave the book [of Psalms]..." [An-Nisaa:163]
- 4- "It is He Who sent a Messenger, among the people who had no Scripture, to recite His revelations to them, to make them grow spiritually and teach them the Scripture and wisdom..."

  [Al-Jumu'ah:2]
- 5- "I have been sent to perfect good character." [Reported by Bukhari in Al-Adab Al-Mufrad 273]

# اللوحة ٤

# اللهُ أَرْسَلَ إِلَيْنَا نَبِيَّنَا مُحَمَّداً صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ..

وَأَنْزَلَ عَلَيْهِ القُرْآنَ، لِنَتَعَلَّمَ أُمُورَ دِيْنِنَا، اللهُ خَلَقَنَا مُسْلِمِينَ، الإسْلامُ هُوَ دِينُنا.

# الأهداف التربوية:

- ا في كل زمان يرسل الله تعالى إلى الأمم رسلا يدعون الناس إلى توحيده وعبادته.
- الرسول: هو إنسان صالح اختاره الله تعالى ليهدي به الناس، ويمتاز بصفات حسنة، كالأمانة، والصدق.
- ٣- ذكر القرآن الكريم ٢٥ رسولاً، ومن أسمائهم: آدم، نوح، إبراهيم، موسى، عيسى.
- ختم الله الرسل بسيدنا محمد صلى الله عليه وسلم، فكان للبشرية خيرهداية، وأحسن أسوة في كل شؤون حياتهم.

- ١- ﴿ وَإِن مِّنْ أُمَّةٍ إِلَّا خَلَا فِيهَا نَذِيرٌ ﴾ [فاطر: ٢٤].
- ٢- ﴿ وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنِ اَعْبُدُواْ اللَّهَ وَاجْتَنِبُواْ
   الطَّلْغُوتَ ﴾ [النحل: ٣٦].
- ٣- ﴿وَأُوْحَيْنَا إِلَى إِبْرَهِيمَ وَإِسْمَعِيلَ وَإِسْحَقَ وَيَعْقُوبَ وَٱلْأَسْبَاطِ
   وَعِيسَىٰ وَأَيُّوبَ وَيُونُسَ وَهَرُونَ وَسُلِيَهُنَ ۚ وَءَاتَيْنَا دَاوُردَ زَبُورًا ﴾.
   [النساء: ١٦٣].
- ٤- ﴿ هُوَ اللَّذِى بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّانَ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتَـٰ لُواْ عَلَيْهِمْ ءَايَذِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ اللَّهِمَ وَالْكِنْبَ وَالْحِكْمَةَ ﴾. [الجمعة: ٢].
- ٥- «إنما بعثت لأتمم مكارم الأخلاق». [رواه البخاري في الأدب المفرد ٢٧٣].

# Islam is our religion

# **Educational Goals:**

- 1- Allah has blessed us with Islam. It is Allah's Message to us to guide us to righteous deeds and warn us against disobedience and going astray.
- 2- Islam promotes love, encourages altruism and brotherliness and calls to mercy, kindness and gentleness in dealing with all beings.
- 3- Our religion is our identity; it is our glory and honor. We sacrifice everything precious for its sake. This is only viable through following in the footsteps of Messenger Muhammad, Allah's peace and blessings be upon him, and emulating his traits and deeds.
- 4- There are five pillars in Islam that are obligatory on every Muslim. A true Muslim believes in them and performs them. (Need to be memorized)

# **Enrichment:**

- 1- Among the last verses revealed to Messenger Muhammad, peace and blessings be upon him: "Today I have perfected your religion for you, completed My blessing upon you, and chosen as your religion Islam..." [AI-Ma'edah:3]
- 2- "And We have not sent you but as mercy for all the worlds."
  [Al-Anbeyaa:107]
- 3- "A woman was tormented in Hell for having locked up a cat..."

  [Agreed Upon]
- 4- "Indeed in the Messenger of Allah you have a good example to follow for him who hopes in (the Meeting with) Allah and the Last Day and remembers Allah much." [Al-Ahzab:21] So, the Messenger is a guide and mercy to all true Muslims who follow his guidance.
- 5- "Islam has been built on five [pillars]: testifying that there is no god but Allah and that Muhammad is the Messenger of Allah, performing the prayers, paying the Zakat, making the pilgrimage to the House, and fasting in Ramadan." [Agreed Upon]

# اللوحة ٥

# الإشلامُ دِينُنا..

يُعَلِّمُنَا كَيْفَ نَعِيشُ عَلَى هَذِهِ الأَرْضِ بِحُبِّ وَسَلامٍ وَأَنْ غُتَ الْخَرْرَ وَنَفْعَلَهُ، وَنَكْرَهَ الشَّرَّ وَنَتْتَعِدَ عَنْهُ.

# الأهداف التربوية:

- ا- تفضل الله علينا بالإسلام، فهو رسالة من الله إلينا، فيه ما يرشدنا به نحو الصالح من الأعمال، ويحذرنا من العصيان والضلال.
- 7- يحثنا الإسلام على المحبة، ويشجعنا على الإيثار والإخاء، ويدعونا للرحمة فيما بيننا، والرفق واللطف مع سائر المخلوقات.
- "- ديننا هويتنا، به عزنا وشرفنا، ونبذل الغاني والنفيس من أجله، ولا يتم ذلك إلا من خلال التأسي برسول الله صلى الله عليه وسلم، والتحلي بصفاته أخلاقه.
- ٤- في الإسلام خمسة أركان تجب على كل مسلم، إذا آمن الإنسان وعمل بها
   كان مسلما حقيقيا. (مطلوب حفظها).

- ١- من أواخر الآيات التي نزلت على رسولنا محمد صلى الله عليه وسلم: ﴿ اللَّهِ وَمَ اللَّهِ مَا الله عليه وسلم: ﴿ اللَّهِ مَا أَكُمُ مَا أَكُمُ مَا أَكُمُ مَا أَكُمُ مَا الله عليه وسلم: ﴿ اللَّهُ مَا أَكُمُ مَا اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْكُمُ فِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ اللَّالِ سَلَامَ دِينًا ﴾.
   [المائدة: ٣].
  - ٢- ﴿ وَمَآ أَرْسَلُنَكَ إِلَّارَهُمَةً لِّلْعَكَمِينَ ﴾ [الأنبياء: ١٠٧].
    - «دخلت امرأة النار في هرة حبستها» [متفق عليه].
- ٤- ﴿ لَّقَدُ كَانَ لَكُمْم فِي رَسُولِ ٱللَّهِ أُسْوَةً حَسَنَةٌ لِمَن كَانَ يَرْجُواْ اللَّهَ وَٱلْيَوْمَ ٱلْآخِرَ﴾ [الأحزاب: ٢١]، فكل من كان مسلماً حقا متابعا للرسول، فهو رحمة للناس ومرشد لهم.
- ه- «بني الإسلام على خمس: شهادة أن لا إله إلا الله وأن محمدا رسول الله،
   وإقام الصلاة، وإيتاء الزكاة، وحج البيت، وصوم رمضان». [متفق عليه].

# Prayer is the basis of religion

# **Educational Goals:**

- 1- Prayer is the second Pillar of Islam and the basis of our religion. It is obligatory on every Muslim.
- 2- Prayer was enjoined during the Prophet's miraculous Night Journey and Ascent to the Seventh Heaven due to its importance to the Muslim's life. It is the connection between the servant and the Lord, when the servant enjoys the confidential discourse with the Creator and standing before Him as did our honorable Messenger Muhammad.
- 3- There are five obligatory prayers daily: Fajr (Dawn), Dhuhur (Noon), Asr (Afternoon), Maghrib (Sunset) and Ishaa (Evening), each of which equals ten prayers in reward.
- 4- In each Rak'ah (prayer unit), it is obligatory to recite Al-Fatihah (the Opening Chapter) which comprises glorification of Allah, intimate discourse with him and asking Him for guidance.
- 5- Prayer purifies the Muslim from sins as water washes away dirt.

### **Enrichment:**

- 1- "Maintain with care the [obligatory] prayers and [in particular] the middle prayer and stand before Allah, devoutly obedient." [Al-Bagarah:238]
- "Prayer is the basic pillar of Islam." [Reported by At-Tirmidhi 1215]
- 2- (Mentioning the Night Journey and Ascent to Heaven in general and the story of enjoining prayer, and the conversation between Prophet Muhammad, peace and blessings be upon him, and Prophet Moses, peace be upon him, in the Seventh Heaven).
- 3- "O Muhammad, they are five prayers in each day and night; each prayer equal to ten prayers [in reward], and thus [they are considered] fifty." [Agreed Upon]
- 4- "There is no prayer for anyone who does not recite the Opening of the book". [Agreed Upon]
- 5- "If there was a river at someone's door and he took a bath in it five times a day, would that leave any dirt on him?" They said, "Not a trace of dirt would be left." The Prophet said, "That is the parable of the five prayers by which Allah removes sins." [Agreed Upon]

# اللوحة ١

# الصَّلاةُ عِبادَةٌ نَقُومُ بِهَا كُلَّ يَوْمٍ خَمْسَ مَرَّاتٍ..

لِنَقِفَ بَيْنَ يَدَي اللهِ تَعَالى، وَنَدْعُوهُ، وَنُخَاطِبَهُ، وَنَقْرَأَ فِيهَا القُرْآنَ.

# الأهداف التربوية:

- الصلاة هي الركن الثاني من أركان الإسلام، وهي عماد الدين، وفرض على كل مسلم.
- ٢- فرضت الصلاة في معجزة الإسراء والمعراج في السماء السابعة لأهميتها في حياة المسلم، فهي صلة العبد بربه، يشعر بلذة مناجاة الله، والوقوف بين يديه، كما وقف رسولنا الكريم من قبل.
- ٣-الصلوات المفروضات كل يوم خمسة: الفجر، والظهر، والعصر، والغشاء، وأجركل صلاة منها عشرة.
- ٤- نقرأ في كل ركعة في الصلاة سورة الفاتحة، ولا تصح الصلاة إلا بها، وتشتمل على تمجيد الله تعالى، ومناجاته، وطلب الهداية منه.
- ٥- الصلاة تطهر المسلم من الذنوب، كما ينقي الماء الجسد من الأوساخ. الشهاهد الاثرائية:
- ﴿ كَنْفِظُواْ عَلَى ٱلصَّكَوَتِ وَٱلصَّكَوةِ ٱلْوُسْطَىٰ وَقُومُواْ لِلَّهِ قَنْتِينَ ﴾ [البقرة: ٢٣٨]، «الصلاة عمود الإسلام». [رواه الترمذي ١٢١٥].
- ١- ذكر حادثة الإسراء والمعراج بشكل عام، وقصة فرض الصلاة، والحوار الذي داربين النبي صلى الله عليه وسلم وموسى عليه السلام في السماء السابعة.
- "- «يا محمد، إنهن خمس صلوات كل يوم وليلة، لكل صلاة عشر، فذلك خمسون صلاة». [متفق عليه].
  - ٤- «لا صلاة لمن لم يقرأ بفاتحة الكتاب». [متفق عليه].
- ٥- «أرأيتم لو أن نهرا بباب أحدكم يغتسل منه كل يوم خمس مرات، هل يبقى من درنه أوسخه أشيء؟ قالوا: لا يبقى من درنه شيء، قال: فذلك مثل الصلوات الخمس يمحوالله بهن الخطايا». [متفق عليه].

# Adhan(CalltoPrayer)precedesthePrayer

# **Educational Goals:**

- 1-When it is time for prayer, the Mu'adhin makes the Call to Prayer, saying: Allahu Akbar, Allahu Akbar (Allah is Greater, Allah is Greater) Ashhadu Anna La Ilaha Illa Allah (I bear witness that there is no god but Allah)... (Complete to the end of the Adhan, and ask the child to memorize it).
- 2-The wording of the Adhan (Call to Prayer) comprises great meanings. So, the educator is recommended to explain that to the child in a simple way.
- **3-** Success in this life is bound to success in the next; this life is a Cultivation for the Hereafter.

# **Enrichment:**

- 1- (The educator narrates to the child the story of the Adhan which began with Companion Abdullah ibn Zaid).
- 2- Among the great meanings expressed in Adhan: Oneness of Allah, the Prophet's Message, a call to success in life and the Hereafter.
- 3- "Seek the life to come by means of what God has granted you, but do not neglect your rightful share in this world." [Al-Qasas:77]

# اللوحة ٢

# نُسَارِعُ لِأَداءِ الصَّلاةِ عِنْدَما نَسْمَعُ الأَذانَ فِي الْمَسْجِدِ..

الأَذَانُ: هُوَ دَعْوَةُ اللهِ إِلَيْنا لِلْقِيَامِ لِلصَّلاةِ.

# الأهداف التربوية:

- ١- عند دخول وقت الصلاة يقوم المؤذن ويدعو المسلمين إلى الصلاة بقوله: الله أكبر، الله أكبر، أشهد أن لا إله إلا الله... (تتمة ألفاظ الأذان، ويطالب الطفل بحفظها).
- ٢- تحتوي ألفاظ الأذان على معانٍ عظيمة ، يحسن بالمربي أن يشرحها
   للطفل بأسلوب مبسط.
- ٣- النجاح الدنيوي مرتبط بالنجاح الأخروي، فالدنيا مزرعة الآخرة.

- الله المحابي عبد الله الأذان التي ابتدأت مع الصحابي عبد الله بن زيد).
- ٦- من المعاني العظيمة في الأذان: وحدانية الله، رسالة النبي، الدعوة
   إلى الفلاح في الدنيا والآخرة.
- ٣- ﴿ وَٱبْتَغِ فِيمَا ٓ ءَاتَىٰكَ ٱللَّهُ ٱلدَّارَ ٱلْآخِرَةَ ۖ وَلَا تَنسَ نَصِيبَكَ مِن
   ٱلدُّنْیَا ﴾ [القصص: ٧٧].

# Wudu' (Ritual Ablution) precedes the Prayer

# **Educational Goals:**

- **1**-Ablution obliterates sins and brings about forgiveness from Allah.
- 2-Cleanliness of the body from dirt is linked to purity of the soul from sins.
- 3- Wudu' earns the person Allah's love. Maintaining Wudu' is a sign of faith.

# **Enrichment:**

- 1- "Shall I not tell you something by which Allah effaces the sins and elevates the ranks?" The Companions said: "Yes, O Messenger of Allah." He said, "Performing the Wudu' properly in spite of difficult circumstances..."

  [Reported by Imam Muslim 251]
- 2- (The Prophet's Saying: "If there was a river at someone's door..." mentioned before.)
- 3- "Allah loves those who turn to Him constantly and He loves those who keep themselves pure and clean."

  [Al-Baqarah:222]

# اللوحة ٣

# قَبْلَ الصَّلاةِ نَقُومُ بِالوُضُوءِ..

فِي الوُضُوءِ نَغْسِلُ أَجْزَاءً مِنْ جِسْمِنَا لِنَقِفَ بَيْنَ يَدَيِ اللهِ، وَنُصَلِّىَ نَظِيفِينَ طَاهِرِينَ.

# الأهداف التربوية:

- ١- في الوضوء تكفير للذنوب، ومغفرة من الله تعالى.
- ٢- نظافة البدن من الأوساخ متعلقة بطهارة النفس من المعاصى.
- ٣- الوضوء سبب لمحبة الله لعبده، والمحافظة عليه دليل الإيمان.

- ۱- «ألا أدلكم على ما يمحو الله به الخطايا، ويرفع به الدرجات؟ قالوا: بلى يا رسول الله، قال: إسباغ الوضوء على المكاره...» [رواه مسلم ٢٥١].
  - ٢- «حديث: أرأيتم لوأن نهرا... وقد مر ذكره».
  - ٣- ﴿إِنَّ ٱللَّهَ يُحِبُّ ٱلتَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ ٱلْمُتَطَهِّرِينَ ﴾ [البقرة: ٢٢٢].

# Facing towards the Kaaba

# **Educational Goals:**

- 1-The Kaaba: It is Muslims' prayer direction (Qiblah) wherever they are.
- 2- Facing towards the prayer direction teaches Muslims to be organized in their lives. They stand in straight lines, shoulder to shoulder and their faces and hearts facing towards the same place.
- 3- Setting goals is a necessity in the Muslim's life, which is expressed in the existence of one single prayer direction.

# **Enrichment:**

- 1- "So turn your face towards the Sacred Mosque; and wherever you are, then turn your faces towards it."
  [Al-Baqarah: 144]
- 2- "Whoever prays like us and faces our Qiblah and eats our slaughtered animals is a Muslim and is under Allah's protection." [Reported by Bukhari 391]
- **3-** We give the child the example of a player who hits a specific target.

# اللوحة ٤

# نَتَوَجَّهُ فِي الصَّلاةِ نَحْوَ الْكَعْبَةِ، قِبْلَةِ المُسْلِمِينَ..

الِّتِي بَ٧نَاهَا أَبُو الأَنْبِيَاءِ سَيِّدُنَا إِبْرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلامُ كَمَا أَمْرَهُ اللهُ تَعَالَى، وَسَاعَدَهُ ابْنُهُ إِسْمَاعِيلُ عَلَيْهِ السَّلامُ، لِتَكُونَ بَيْتَ اللهِ فِي الأَرْضِ.

# الأهداف التربوية:

- ١- الكعبة: هي قبلة المسلمين في صلاتهم أينما كانوا.
- استقبال القبلة يعلم المسلمين الانتظام في حياتهم، فأكتافهم
   مصفوفة جنبا إلى جنب، وأجسادهم وقلوبهم متجهة لمكان واحد.
- ٣- تحديد الأهداف ضرورة في حياة المسلم، نتلمسها من خلال التوجه
   نحو قبلة واحدة دون غيرها.

- ١- ﴿ فَوَلِّ وَجَهَلَ شَطْرَ ٱلْمَسْجِدِ ٱلْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا كُنتُمْ فَوَلُواْ وُجُوهَكُمْ
   شَطْرَهُ ﴿ [البقرة: ١٤٤].
- ٢- «من صلى صلاتنا، واستقبل قبلتنا، وأكل ذبيحتنا، فذلك المسلم
   الذي له ذمة الله». [رواه البخاري ٣٩١].
  - ٣- نمثّل للطفل باللاعب الذي يصيب هدفا بعينه.

# Prayer is a way of life

# **Educational Goals:**

- **1-** Prayer has sublime moral significance besides the physical moves.
- 2- Prayer is performed through sensing Allah's love, which lends a feeling of relief throughout one's life.
- 3- Prayer teaches discipline in life as one cannot speak, move around or play during it since it is a meeting between the person and their Lord.
- **4**-The virtue of praying in congregation and dressing up nicely for prayer.

# **Enrichment:**

- 1- "Indeed, prayer prohibits immorality and wrongdoing." [Al-Ankaboot:45]
- 2- "Relief us with it, Bilal!" [Reported by Abu Dawood 4986]
- 3- "The ordinary speech people indulge in is not appropriate during the Prayer." [Reported by Imam Muslim 537]
- 4- "The prayer in congregation is superior to the prayer performed individually by twenty-seven degrees."

  [Agreed Upon]
- 5- "Children of Adam, take your adornment (dress well) at every mosque (at worship)..." [Al-A'raf:31]

# اللوحة ٥

# نَحْنُ نُحِبُّ اللهَ..

وَنَسْعَدُ فِي الصَّلاةِ، نَقِفُ بَيْنَ يَدَيْهِ بِأَدَبٍ وَحُبٍّ وَخُشُوعٍ.

# الأهداف التربوية:

- الصلاة تشتمل على معانٍ أخلاقية سامية، إضافة إلى الحركات
   الحسدية.
- ٢- تؤدى الصلاة من خلال استشعار محبة الله تعالى، فتعطينا راحة
   في الحياة.
- ٣- الصلاة تعلمنا الأدب في حياتنا، فلا يجوز التكلم فيها، ولا كثرة الحركة، ولا اللعب أثناءها؛ لأن المسلم يخاطب ربه في صلاته.
  - ٤- فضل الصلاة في جماعة ، والاعتناء باللباس الجميل في الصلاة.

- ١- ﴿إِنَّ ٱلصَّكُوٰةَ تَنْهَىٰ عَنِ ٱلْفَحْشَآءِ وَٱلْمُنكَرِ ﴾ [العنكبوت: ٤٥].
  - ٧- «أرحنا بها يا بلال » [رواه أبو داود ٤٩٨٦].
- ٣- «إن هذه الصلاة لا يصلح فيها شيء من كلام الناس »[رواه مسلم ٣٧٥].
- 3- «صلاة الجماعة أفضل من صلاة الفذ -الفرد- بسبع وعشرين درجة». [متفق عليه].
  - ٥- ﴿ يَنْبَنِي ءَادَمَ خُذُواْ زِينَتَكُم عِندَكُلِّ مَسْجِدٍ ﴾ [الأعراف: ٣١].

# Allah orders us to fast

# **Educational Goals:**

- **1-** Sawm (Fasting): It is the Third Pillar of Islam. We abstain from eating and drinking obeying Allah's order.
- 2-The revelation of the holy Qur'an started during the month of Ramadan so that we recite it more often during that month.
- 3- Fasting wipes out our sins and obliterates our misdeeds.

# **Enrichment:**

- 1- "O you who believe, fasting is prescribed for you, as it was prescribed for those before you, so that you may be mindful [of Allah]." [Al-Bagarah:183]
- 2- "The month of Ramadan [is that] in which was revealed the Qur'an, a guidance for mankind and clear proofs of guidance and criterion." [Al-Baqarah:185]
- 3- "If anyone fasts during Ramadan because of faith and seeking reward from Allah, his previous sins will be forgiven." [Agreed Upon]

# اللوحة ١

# اللهُ أَمَرَنَا أَنْ نَصُومَ شَهْرَ رَمَضَانَ فِي كُلِّ عامٍ..

شَهْرُ رَمَضَانَ هُوَ شَهْرُ الصِّيَامِ، وَهُوَ الشَّهْرُ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ القُرْآنُ عَلَى سَيِّدِنا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

# الأهداف التربوية:

- ا الصوم: هو الركن الثالث من أركان الإسلام، نترك الطعام والشراب لأن الله أمرنا بذلك.
- ٦-ابتدأ نزول القرآن الكريم في شهر رمضان؛ كي نكثر من تلاوته في
   هذا الشهر.
  - ٣- الصيام يغفر لنا الذنوب، ويمحو السيئات.

- ١- ﴿ يَتَأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا كُنِبَ عَلَيْتُ مُ ٱلصِّيامُ كَمَا كُنِبَ عَلَى ٱلَّذِينَ
   مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَكُمْ تَنَّقُونَ ﴾ [البقرة: ١٨٣].
- ١- ﴿ شَهُو رَمَضَانَ اللَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْءَانُ هُدًى لِلنَّاسِ
   وَبَيِّنَتٍ مِّنَ الْهُدَىٰ وَٱلْفُرْقَانِ ﴾ [البقرة: ١٨٥].
- ٣- «من صام رمضان إيمانا واحتسابا غفر له ما تقدم من ذنبه»
   [متفق عليه].

# The true essence of Fasting

# **Educational Goals:**

- **1-** Fasting means abstaining from eating and drinking as well as avoiding all bad deeds and inappropriate actions.
- 2-During Fasting, we practice self-restraint on both the material and spiritual levels.
- **3-** Fasting is a worship that no one can see; it proves the person's sincerity in worship.
- 4-Children should practice fasting gradually, starting with a few hours a day.

# **Enrichment:**

- 1- "If one does not eschew lies and false conduct, Allah has no need that he should abstain from his food and his drink." [Reported by Bukhari 1804]
- 2- "When any one of you gets up in the morning in the state of fasting, he should neither use obscene language nor do any act of oppression. And if anyone slanders him or quarrels with him, he should say, 'I am fasting, I am fasting.'" [Agreed Upon]
- 3- In the Divine Saying: "Allah Almighty says, 'Except fasting, for it is for Me and I shall reward for it.'" [Agreed Upon]
- 4- (Children are taught to practice fasting gradually for limited times during the day or certain days).

# اللوحة ٢

# عِنْدَمَا نَصُومُ نَتَوَقَّفُ عَنِ الطَّعامِ وَالشَّرابِ..

مِنْ طُلُوعِ الفَجْرِ إِلَى غُرُوبِ الشَّمْسِ.

# الأهداف التربوية:

- \(- الصيام يكون بترك الطعام والشراب، ويكون كذلك بالابتعاد عن \( كل خلق سيء، أو أفعال غير جميلة.
- ٢- في الصيام نتدرب على ضبط النفس في الجوانب المادية والمعنوية.
- ٣- الصيام عبادة لا يطلع عليها أحد، فيظهر صدق العبد وإخلاصه بالصيام.
  - ٤- التدرج بالصيام للطفل، بأن يصوم إلى وقت محدد من اليوم.

- ۱- «من لم يدع قول الزور والعمل به، فليس لله حاجة في أن يدع طعامه وشرابه». [رواه البخاري ١٨٠٤].
- راذا أصبح أحدكم يوما صائما، فلا يرفث ولا يجهل، فإن امرؤ شاتمه أو قاتله فليقل: إنى صائم». [متفق عليه].
- ٣- في الحديث القدسي: «يقول الله تعالى: إلا الصوم، فإنه لي، وأنا أجزي به ». [متفق عليه].
  - ٤- (يعلُّم الطفل الصيام حسب درجات المئذنة).

# Importance of waking up for Suhur (pre-dawn meal)

# **Educational Goals:**

- 1- Blessing is the gift from Almighty Allah to those who eat Suhur.
- 2-Allah blesses the food and blesses time and life as well.
- 3-Suhur teaches us organization and balance in our life.

  The person eats Suhur in preparation for Fasting during the day, then stops eating all together.

# **Enrichment:**

- 1- "Eat Suhur (pre-dawn meal). Surely, there is a blessing in Suhur." [Agreed Upon]
- 2- "Gather to eat together, and mention the Name of Allah over it, then it will be blessed for you." [Reported by Abu Dawood 3199]
- 3- "Seek help by eating Suhur for fasting that day..."

  [Reported by Ibn Majah 1693]

# اللوحة ٣

نَتَنَاوَلُ وَجْبَةَ طَعَامِ السُّحُورِ قَبْلَ أَذَانِ الفَجْرِ.. وَنَتَناوَلُ طَعَامَ الإِفْطَارِ عِنْدَ أَذَانِ المَغْرِبِ.

# الأهداف التربوية:

- ١- البركة هدية من الله تعالى للمتسحرين.
- ٢- البركة يجعلها الله تعالى في الطعام، كما يجعلها في الوقت والحياة.
- ٢- السحور يعلمنا النظام والتوازن في حياتنا، فالصائم يتسحر من
   أجل صيام النهار، ثم يتوقف في لحظة واحدة عن الطعام.

- ۱- «تسحروا فإن في السحور بركة ». [متفق عليه].
- ۲- «اجتمعوا على طعامكم، واذكروا اسم الله عليه، يبارك لكم فيه».
   [رواه أبو داود ٣١٩٩].
- ٣- «استعينوا بطعام السحر على صيام النهار». [رواه ابن ماجه ١٦٩٣].

# Fasting promotes noble character

# **Educational Goals:**

- 1-A Muslim should obey Allah throughout their entire life, but during Ramadan, one reaches the peak of their worship and obedience to Allah.
- 2-The Muslim is keen during fasting on maintaining good moral values such as truthfulness, benevolence, giving to charity and maintaining kinship ties. The Muslim is also keen on avoiding immoral acts of deceiving, lying, hurting others, etc.
- 3- During Ramadan, we sense the meaning of competing to obey Allah more.

# **Enrichment:**

- 1- "Fear Allah wherever you are..."
- 2- "When any one of you gets up in the morning in the state of fasting, he should neither use obscene language nor do any act of oppression. And if anyone slanders him or quarrels with him, he should say, 'I am fasting, I am fasting.'" [Agreed Upon]
- 3- Preparing an activity log for the child to write all their acts of obedience to Allah. At the end of every day, save a gift or sum of money to give to them on Feast day.

# اللوحة ٤

# فِي الصِّيَامِ نَشْعُرُ بِشُعُورِ الفُقَرَاءِ وَالمَسَاكِينِ الَّذِينَ لا يَمْلكُونَ طَعَامَاً..

فَنُسَاعِدُهُمْ وَنُعْطِيهِمْ مِمَّا أَعْطَانَا اللهُ تَعَالَى، فَتَتَهَذَّبُ نُفُوسُنَا وَنَتَعَلَّمُ الصَّبْرَ وَالكَرَمَ.

# الأهداف التربوية:

- السلم في كل حياته مطيعاً لأوامر الله تعالى، ولكنه في شهر
   رمضان يبلغ القمة العالية في عبادته وطاعته.
- ٢- يحرص المسلم أثناء صيامه على التحلي بمكارم الأخلاق (الصدق، الإحسان، الصدقة، صلة الرحم،)، ويبتعد عن سيء الأخلاق:
   (الغش، الكذب، الإيذاء...).
  - ٣- في رمضان نستشعر معنى السباق إلى طاعة الله تعالى.

- ۱- «اتق الله حيثما كنت» [رواه أحمد ١٥٣/].
- ٢- «إذا كان يوم صوم أحدكم فلا يرفث ولا يصخب، فإن سابه أحد أو
   قاتله فليقل: إنى امرؤ صائم». [متفق عليه].
- نجهز للطفل جدولا يكتب فيه الطاعات التي قام بها، وفي نهاية كل
   يوم نوفر له هدية أو مبلغا من المال، نعطيه إياها يوم العيد.

# The Feast after Ramadan

# **Educational Goals:**

- **1-** After the end of the month of fasting, Allah honors His servants with the happiness of the feast; the reward day.
- **2-** Fasting is a preparation stop for better performance throughout the rest of the year.
- **3**-During the Feast, we visit relatives, honor kinship ties and share the happiness with friends.
- 4-Taking initiative to visit relatives and friends even if they do not visit us.

# **Enrichment:**

- 1- Prophet Muhammad, peace and blessings be upon him, said to Abu Bakr: "There is a feast for every nation and this is our feast." [Agreed Upon]
- 2- We connect this idea with the idea of a plane taking off and reaching its destination, then heading to another place, and so forth... Acts of worship are numerous, but the goal is one.
- 3- Prophet Muhammad passed by Abyssinian kids playing and said, "Play, O people of Arfadah [Abyssinians], So that the Jews would know that we have a room for entertainment in our religion." [Reported by Ahmed 6/116,233]
- 4- Inviting the family as a practical application. The child is to invite the family to visit them.

# اللوحة ٥

# يَأْتِي عِيدُ الْفِطْرِ بَعْدَ انْتِهَاءِ شَهْرِ رَمَضَانَ..

وَفِيهِ يَغْفِرُ اللهُ تَعَالَى ذُنُوبَ عِبَادِهِ الصَّائِمِينَ فِي يَوْمِ الجَائِزَةِ، فَيَفْرَحُ الْمُسْلِمُونَ بطَاعَةِ اللهِ وَمَغْفِرَةِ الذُّنُوبِ، وَيَزُورُ بَعْضُهُمْ بَعْضاً.

# الأهداف التربوية:

- العد انتهاء شهر الصيام يكرم الله عباده بالعيد والفرح، فهو يوم الجائزة.
  - ٢- الصيام محطة للانطلاق نحو الأفضل لكل السنة.
- ٣- في العيد نزور الأقارب، ونصل الأرحام، ونشارك الفرحة مع الأصدقاء.
  - ٤- المبادرة إلى صلة الأقارب والأصدقاء وإن لم يتواصلوا معنا.

- \\_ قال النبي صلى الله عليه وسلم لأبي بكر: «إن لكل قوم عيدا، وهذا عيدنا».[متفق عليه].
- ۲- نربط هذا المعنى بانطلاق الطائرة ووصولها إلى هدفها، ثم الانتقال
   لكان آخر، وهكذا... فالعبادات متنوعة، والهدف واحد.
- ٣- «مر النبي صلى الله عليه وسلم على صبيان من أهل الحبشة يلعبون، فقال: العبوا يا بني أرفدة -لقب الحبشة لتعلم اليهود أن في ديننا فسحة » [رواه أحمد ٢/٣٣٠/١].
- ٤- دعوة الأهل للتطبيق العملي بأن يقوم الأطفال بدعوة الأهل لزيارتهم.

# Zakat is a worship of giving

# **Educational Goals:**

- 1-Zakat is a worship. It is paid by the rich to the poor as a means of getting close to Allah.
- 2- Worship acts in Islam are not only spiritual; Zakat is a financial act of worship that contributes to strengthening the financial status of Muslims.
- 3-Allah's blessings are numerous and they include the blessing of wealth which helps people fulfill their needs.

# **Enrichment:**

- 1- Prophet Muhammad, peace and blessings be upon him, sent Companion Muadh ibn Jabal to Yemen and said to him: "Inform them that Allah has enjoined upon them a charity paid from their money, to be taken from the wealthy and given to the poor among them." [Reported by Bukhari 1331]
- 2- "...and bestow upon them of the wealth of Allah which He hath bestowed upon you..." [An-Nour:33]
- 3- "If you tried to count Allah's blessings, you would never be able to number them." [lbrahim:34]

# اللوحة ١

# اللهُ أَنْعَمَ عَلَيْنَا نِعَمَا كَثِيرَةً، وَمِنْهَا نِعْمَةُ الْمَالِ.

وَبِهَذِهِ النَّعْمَةِ نَسْتَطِيعُ شِرَاءَ الطَّعَامِ وَاللِّبَاسِ وَمَا نَحْتَاجُهُ مِنْ أَشْياءَ.

# الأهداف التربوية:

- ١- الزكاة عبادة يدفعها الأغنياء إلى الفقراء تقربا إلى الله تعالى.
- ٢- العبادات في الإسلام لا تقتصر على الجانب الروحي، فالزكاة عبادة
   مالية تساهم في تقوية الحالة المادية للمسلمين.
- ٣- نعم الله كثيرة متنوعة، ومنها نعمة المال التي يقضي بها الإنسان
   حاحاته.

- 1- بعث النبي صلى الله عليه وسلم سيدنا معاذ بن جبل إلى اليمن وقال له: «فأعلمهم أن الله افترض عليهم صدقة في أموالهم، تؤخذ من أغنيائهم، وترد على فقرائهم». [رواه البخاري ١٣٣١].
  - ٢- ﴿وَءَاتُوهُم مِّن مَّالِ ٱللَّهِ ٱلَّذِيَّ ءَاتَكُمْ ﴾. [النور: ٣٣].
  - ٣- ﴿ وَإِن تَعُتُدُواْ نِعُمَتَ ٱللَّهِ لَا يَحُصُوهَا ﴾. [إبراهيم: ٣٤].

# Zakat is an obligation ordered by Allah

# **Educational Goals:**

- 1- Zakat (Obligatory Charity): It is the act of the rich paying money to the poor following certain rules.
- 2-The Zakat money paid by the Muslim must be earned entirely through lawful means.
- 3-Through Zakat, one's wealth increases and is blessed by Allah.

# **Enrichment:**

- 1- "Alms are meant only for the poor, the needy, those who administer them, those whose hearts have been (recently) reconciled (to Truth), to free slaves and help those in debt, for God's cause, and for travelers in need."

  [Al-Tawbah:60]
- 2- "Almighty Allah is Pure and, therefore, accepts only that which is pure." [Reported by Imam Muslim 1015]
- 3- "The likeness of those who spend their wealth in the Way of Allah, is as the likeness of a grain that grows seven ears, and each ear has a hundred grains. Allah gives manifold increase to whom He pleases." [Al-Baqarah:261]

# اللوحة ٢

**بَعْضُ النَّاسِ لَدَيْهِمْ مَالُّ وَأَشْياءُ أَكْثَرُمِنْ غَيْرِهِمْ.** وَهِيَ زَائِدَةٌ عَنْ حَاجَتِهِمْ وَتَبْقَى عِنْدَهُمْ عَاماً كَامِلاً.

# الأهداف التربوبة:

- ١- الزكاة: هو أداء المال من الأغنياء إلى الفقراء بشروط معينة.
  - ٢- المال الذي يدفعه المسلم يجب أن يكون حلالا صافيا.
  - ٣- بالزكاة ينمو مال الإنسان ويبارك له الله فيه ويزيده.

- - 7- «إن الله تعالى طيب لا يقبل إلا طيبا ». [رواه مسلم ١٠١٥].
- ٣- ﴿مَّ ثَلُ ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمُوالَهُمْ فِي سَبِيلِ ٱللَّهِ كَمَثُلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَ سَبْعَ
   سَنَابِلَ فِي كُلِّ سُنْبُلَةٍ مِّائَةُ حَبَّةٍ وَٱللَّهُ يُضَعِفُ لِمَن يَشَآءُ ﴾. [البقرة: ٢٦١].

# Zakat is an art of sharing

# **Educational Goals:**

- **1-**There are numerous forms of giving to charity, including sharing food, toys and clothes with the poor.
- 2- By paying Zakat, the Muslims helps make the poor happy.
- 3-Through Zakat and charity, the Muslim prefers his fellow Muslim brother to himself, even if he himself suffers financial distress.
- 4-Charity should be paid from one's dearest belongings.
  One should not give out worthless things, but rather the most valuable ones.

# **Enrichment:**

- 1- Zakat (Obligatory Charity) is paid in certain defined forms: Gold and silver, some sorts of animals, crops and fruits and trade money, whereas voluntary charity could take any form.
- 2- Asked: "Which deed is best?" He said, "Bringing joy to the heart of a Believer by satisfying his hunger or need for clothes or fulfilling his need." [Reported by At-Tabarani in Al-Awsat 5223]
- 3- "They give them (emigrants) preference over themselves, even though they were in need of that." [Al-Hashr:9]
- 4- "You will not attain true piety unless you give out of what you cherish." [Aal-Imran:92]

# اللوحة ٣

# أَمَرَ اللهُ الأَغْنِيَاءَ أَنْ يُعْطُوا جُزْءًا مِنْ مالِهِمْ لِلْفُقَرَاءِ..

فَالرِّزْقُ وَالمَالُ كُلُّهُ مِنَ اللهِ تَعَالَى.

# الأهداف التربوية:

- ١- تتنوع طرق الزكاة والصدقة، فيمكن مشاركة الفقراء أيضاً بالطعام والألعاب والملابس.
- ٢- بأداء الزكاة يساهم المسلم بإدخال الفرح والسرور على قلوب الفقراء.
- ٣- بالزكاة والصدقة يؤثر المسلم أخاه على نفسه ولو كان في ضيق مادى.
- ٤- الإنفاق يكون من أحب مال الإنسان إليه، فلا يتصدق بالرديء، بل
   يقدم أجود ما لديه.

- ۱- الزكاة تدفع من أنواع محددة: الذهب والفضة، والمال، وبعض الحيوانات والزروع والثمار، والأموال التجارية، وأما الصدقة فتدفع من أي شيء كان.
- 7- «أي الأعمال أفضل؟ قال: إدخالك السرور على مؤمن أشبعت جوعته، أو كسوت عريه، أو قضيت له حاجة». [رواه الطبراني في الأوسط ٢٥٠٥].
  - ٣- ﴿ وَنُوْرِ شُرُونَ عَلَىٰ أَنفُسِمِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ ﴾. [الحشر: ٩].
    - ٤- ﴿ لَنَ نَنَالُواْ ٱلْبِرَّحَقَىٰ تُنفِقُواْ مِمَّا يَحِبُُّونِ ﴾. [آل عمران: ٩٢].

# Zakat purifies the soul

# **Educational Goals:**

- **1-** Zakat purifies the soul from stinginess and instills generosity and giving in the person.
- 2-Zakat removes envy and hatred towards the rich from the hearts of the poor.
- **3-** Zakat cements the bonds of brotherhood in Islam and disseminates love between people.
- 4- Paying Zakat helps the Muslim feel Allah's grace upon them and thus pay it willingly without arrogance or looking down upon the poor.

# **Enrichment:**

- 1- "Take from their wealth a charity by which you purify them and cause them increase..." [At-Tawbah:103]
- 2- "They i.e. The slaves are your brothers and Allah has put them under your command, so feed them of you eat..." [Agreed Upon] They should feed them from what they eat so they would not hold grudge against them.
- 3- Imam Sufian Al-Thawri used to be delighted when a poor person showed up at his door and he would say: "I welcome him who came to wash my sins clean."
- 4- "You who believe, do not invalidate your charitable deeds with reminders and hurtful words..." [Al-Bagarah:264]

# اللوحة ٤

# المُسْلِمُ الغَنِيُّ يُسَاعِدُ الآخَرِينَ بِمَالِهِ..

وَمِمَّا أَعْطَاهُ اللهُ مِنْ خَيْرَاتٍ حَتَّى يُحِبَّهُ اللهُ وَيُحِبَّهُ النَّاسُ.

# الأهداف التربوية:

- ١- الزكاة تطهر نفس المزكى من البخل وتعودها على العطاء والكرم.
  - ٢- بالزكاة تصفو نفس الفقراء من الحسد والحقد تجاه الأغنياء.
- ٣- الزكاة تقوي روابط الأخوة الإسلامية، فتوجد المحبة بين جميع الناس.
- 4- يستشعر المسلم حين أداء الزكاة فضل الله عليه، فلا يتكبر على الفقير أو يترفع عليه، بل يؤديها بطيب نفسه.

- ١- ﴿خُذْ مِنْ أَمُولِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَّكِّهِم بِهَا ﴾. [التوبة: ١٠٣].
- ١- «إنهم -أي: العبيد- إخوانكم، جعلهم الله تحت أيديكم، فأطعموهم ما تأكلون». [متفق عليه]. وسبب إطعامهم كي لا يحسدوهم في مالهم.
- ٣- كان الإمام سفيان الثوري ينشرح إذا رأى سائلا على بابه ويقول:
   مرحبا بمن جاء يغسل ذنوبي.
- ٤- ﴿ يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا نُبْطِلُوا صَدَقَتِكُم بِٱلْمَنِ وَٱلْأَذَى ﴾.
   البقرة: ٢٦٤].

# Zakat is a means to earn Paradise

# **Educational Goals:**

- 1-The Muslim spends his money in the Cause of Allah Almighty and in return, Allah blesses him with forgiveness and a great reward.
- 2- Paying Zakat is among the means to enter Paradise and earn its eternal bliss.
- 3- Giving charity in secret is a proof of the person's sincerity and as a reward, Allah provides them with shade on the Day of Judgment.

# **Enrichment:**

- 1- "Charity extinguishes sin, just as water extinguishes fire." [Reported by Ibn Al-Mubarak in Az-Zuhd 2951]
- 2- "In Paradise there are rooms whose outside can be seen from the inside and the inside can be seen from the outside. Allah has prepared them for those who feed the poor..." [Reported by Ahmed 5/343]
- 3- "There are seven whom Allah will shade in His Shade on the Day when there is no shade except His Shade..."

  They include: "...a man who gives in charity and hides it, such that his left hand does not know what his right hand gives in charity..." [Agreed Upon]

# اللوحة ٥

# اللهُ يُحِبُّ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ وَيُعْطُونَ مِنْ أَمْوَالِهِمْ..

فَهَذا حَقُّ الفَقِيرِ مِنْ مَالِ الغَنِيِّ.

فَيُبَارِكُ اللهُ لِلْغَنِيِّ، وَيَفْرَحُ الْفَقِيْرُ وَيَحْمَدُ اللهَ.

# الأهداف التربوية:

- العفق المسلم ماله في سبيل الله تعالى، فيكرمه الله بالمغفرة والأجر العظيم.
  - ٢- أداء الزكاة سبب من أسباب الدخول إلى الجنة، والفوز بنعيمها.
- ٣- إخفاء الصدقة دليل على صدق العبد، فيكون جزاؤه أن يستظل
   بظل الله يوم القيامة.

- ۱- «الصدقة تطفئ الخطيئة كما يطفئ الماء النار». [رواه ابن المبارك في الزهد ٢٩٥١].
- ١- «إن في الجنة غرفا يرى ظاهرها من باطنها، وباطنها من ظاهرها،
   أعدها الله تعالى لمن أطعم الطعام...». [رواه أحمد ٣٤٣/٥].
- ٣- «سبعة يظلهم الله في ظله يوم لا ظل إلا ظله، وذكر منهم: ورجل تصدق بصدقة فأخفاها، حتى لا تعلم شماله ما تنفق يمينه».
   [متفق عليه].

# Hajj is an obligation on Muslims

# **Educational Goals:**

- 1- Allah has ordained Hajj (Pilgrimage) to the Kaaba on every Muslim.
- 2- The Kaaba is a sacred building in holy Mecca, which Allah has assigned for Muslims as a prayer direction and destination for performing pilgrimage.
- 3- The concept of Allah's House is different from the concept of the house where the child and the family live. People need a house to shelter them where as Allah needs no shelter. The Kaaba is called the House of Allah to honor it and reflect its value.
- 4- Facing the Kaaba does not mean worshiping its rocks or associating them the with Allah. This is only done to obey Allah's orders.

### **Enrichment:**

- 1- "Pilgrimage to the House is a duty owed to God by people who are able to undertake it." [Aal Imran:97]
- 2- The educator mentions a simple historic story about the history of building the Kaaba and its connection with Prophet Abraham, peace be upon him.
- 3- "There is nothing like Him: He is the All Hearing, the All Seeing." [Ash-Shura:11]
- 4- Companion Umar ibn Al-Khattab said addressing the Black Stone: "I know that you are a stone, you do not cause benefit or harm; and if it were not that I had seen Allah's Messenger, peace and blessings of Allah be upon him, kiss you, I would never have kissed you." [Agreed Upon]

# اللوحة ١

# الحَـجُّ فَرِيضَةٌ عَلَى المُسْلِمِينَ مَـرَّةً فِي العُمْرِ (لِمَنْ يَسْتَطِيعُ ) . .

يَذْهَبُ المُسْلِمُونَ إِلَى الحَجِّ فِي مَكَّةَ المُكَرَّمَةَ فِي شَهْرِ ذِي الحِجَّةِ.

# الأهداف التربوية:

- ١- فرض الله الحج إلى الكعبة على كل مسلم.
- ١- الكعبة بناء مقدس في مكة المكرمة، جعله الله قبلة للمسلمين،
   ومركزا لأداء الحج.
- ٣- يختلف مفهوم بيت الله تعالى عن مفهوم بيت الطفل أو الأهل؛ فالإنسان بحاجة إلى مكان يجلس فيه، والله غني عنه، وإنما جعلت الكعبة بيتا لله تعالى من باب التعظيم لها.
- ٤- ليس المقصود من التوجه إلى الكعبة عبادة أحجار من دون الله،
   وإنما المقصود طاعته وتنفيذ أوامره.

- ١- ﴿ وَلِلَّهِ عَلَى ٱلنَّاسِ حِبُّ ٱلْبَيْتِ مَنِ ٱسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا ﴾. [آل عمران: ٩٧].
- ١- يذكر المربي قصة تاريخية بسيطة عن تاريخ بناء الكعبة، وارتباط وضعه بسيدنا إبراهيم عليه السلام.
  - ٣- ﴿ لَيْسَ كَمِثْلِهِ ، شَيْ يَ مُ السَّمِيعُ ٱلْبَصِيرُ ﴾ . [الشورى: ١١].
- 3- (قال سيدنا عمر بن الخطاب مخاطبا الحجر الأسود: أعلم أنك حجر لا تضر ولا تنفع، ولولا أني رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم قبلك ما قبلتك). [متفق عليه].

# Hajj and making religion easy

# **Educational Goals:**

- **1-** Allah has made Hajj obligatory upon each Muslim once in a lifetime.
- 2-Performing Hajj is only required from those who are able to perform it.
- 3-The sick and the poor for example are not required to perform Hajj because they are suffering and Allah shows His love for them by relieving them from this obligation.

# **Enrichment:**

- 1- "Hajj is only once, and whoever does more than that, it is a voluntary (act of worship)." [Reported by Ahmed 4/151]
- 2- A man came to the Prophet, Allah's peace and blessings be upon him, and said: "O Messenger of Allah, what obligates Hajj?" He replied: "The provision and the conveyance." [Reported by At-Tirmidhi 813]
- 3- "He... has not placed upon you in the religion any difficulty..." [Al-Hajj:75]
- "This religion is easy and whoever makes the religion a rigor, it will overpower him." [Agreed Upon]

# اللوحة ٢

# الحَجُّ لَهُ أَرْكَانٌ..

مِثْلُ الطَّوَافِ حَوْلَ الكَعْبَةِ المُشَرَّفَةِ، وَالسَّعْيِ بَيْنَ الصَّفَا وَالمَرْوَةِ، وَالوُقُوفِ بِعَرَفَاتٍ.

# الأهداف التربوية:

- ١- فرض الله تعالى الحج مرة واحدة في العمر كله على المسلمين.
  - ٢- يجب الحج على المستطيع القادر على الحج فقط.
- ٣- فالمريض والفقير مثلا لا يجب عليهم الحج؛ لأنهم في تعب ومشقة،
   والله يظهر حبه لهم بالتخفيف عنهم.

- ۱- «الحج مرة، فمن زاد فهو تطوع». [رواه أحمد ١٥١/٤].
- ٢- «جاء رجل إلى النبي صلى الله عليه وسلم فقال: يا رسول الله، ما
   يوجب الحج؟ فقال: الزاد والراحلة». [رواه الترمذي ٨١٣].
  - ٣- ﴿ وَمَاجَعَلَ عَلَيْكُمْ وَفِي ٱلدِّينِ مِنْ حَرَجٍ ﴾. [الحج: ٧٨].
  - «إن هذا الدين يسر، ولن يشاد الدين أحد إلا غلبه » [متفق عليه].

# How Hajj is performed

# **Educational Goals:**

- **1-** Hajj has certain mandatory rites that the pilgrim must perform for their Hajj to be valid.
- 2-Hajj rituals include throwing Jamarat (pebbles) which is a spiritual act suggesting stoning all evil and moving away from it.
- 3- Pilgrims circling the Kaaba is comparable to the rotation of the sun and planets in the sky. This shows that man is in harmony with the universe where he lives.
- 4-Standing on Mount Arafat is the most important rite of Hajj. So, in this situation, the pilgrim should make a lot of Duaa (supplication) to Allah as it is the day of forgiveness.

# **Enrichment:**

- 1- Among the mandatory rites of Hajj: Assuming the state of Ihram, going between Mounts Safa and Marwa, circling the Kaaba and shaving the head.
- 2- The educator mentions the encounter between Prophet Abraham and Satan that led to the Stoning of the Devil.
- 3- "...each floating in an orbit..." [Al-Anbiaa:33]
- 4- "Pilgrimage is Arafat." [Reported by Abu Dawood 1949]

# اللوحة ٣

# أَهَمُّ أَرْكَانِ الْحَجِّ الْوُقُوفُ فِي عَرَفَاتٍ..

حَيْثُ يَغْفِرُ اللهُ الذُّنُوبَ لِعِبَادِهِ فِي هَذَا الْيَوْمِ العَظِيمِ وَهُمْ يَدْعُونَهُ وَيَسْتَغْفِرُونَهُ وَيُنادُونَ: " لَبَيْكَ اللَّهُمَّ لَبَيْكَ، لَبَيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَيْكَ ".

# الأهداف التربوية:

- ١- للحج أركان وواجبات يقوم بأدائها الحاج، ولا يتم الحج إلا بها.
- 7- وفي الحج يقوم المسلم برمي الجمرات؛ وفيه دلالة معنوية على رمى كل شر، والابتعاد عنه.
- ٣- طواف الحاج حول الكعبة يشابه دوران الشمس والأرض والكواكب في السماء، فالإنسان منسجم مع الكون الذي يعيش فيه.
- الوقوف بعرفة أهم ركن في الحج، فيكثر المسلم من الدعاء والتوجه
   إلى الله، لأنه يوم مغفرة للذنوب.

- ١-من هذه الأركان والواجبات: الإحرام، والوقوف بعرفة، والسعي بين الصفا والمروة، والطواف، وحلق الشعر.
  - ٢- يذكر المربي قصة سيدنا إبراهيم مع الشيطان أثناء الرمي.
    - ٣- ﴿ كُلُّ فِي فَلَكِ يَسْبَحُونَ ﴾. [الأنبياء: ٣٣].
      - ٤- «الحج عرفة ». [رواه أبو داود ١٩٤٩].

# The rituals of Hajj

# **Educational Goals:**

- **1-** The pilgrim chants Talbiyah as many as possible which is a vow to obey Allah and follow His orders.
- 2- The white Ihram garment prompts the Muslim pilgrim to have a clear, white heart and try to be as bright and clean from inside as he is from outside.
- 3- The pilgrim drinks Zamzam water following in the steps of Lady Hagar and her son, Ishmael, seeking the reward from Allah.
- 4- Shaving the head lends the Muslim pilgrim a feeling that all his misdeeds are forgiven and that he will return clean from sins after Haji.

# **Enrichment:**

- 1- The Talbiyah is saying: Labbayk, Allahumma labbayk, labbayk la sharika laka labbayk, Innal Hamda wan nimata laka wal mulk, la sharika lak [Here I am, O Allah, here I am, You have no partner, here I am. All praise and blessing belong to You, and so is Dominion. You have no partners.] (The child memorizes it)
- 2- Mentioning the story of Lady Hagar with her son, Ishmael.
  A Hadith about the virtue of Zamzam water: "The water of Zamzam is for whatever purpose it is drunk for." [Reported by Ibn Majah 1018/2] The Saying means that: a Muslim who drinks Zamzam water with the intention that Allah fulfills a certain request, Allah will answer that request.
- 3- The Prophet said, "O Allah, forgive those who shave their heads." The people said, "O Messenger of Allah, and those who shorten their hair?" (They repeated that three times) He said: "And those who shorten their hair." [Agreed Upon].

# اللوحة ٤

# فِي الْحَجِّ يَرْتَدِي جَمِيعُ الْمُسْلِمِينَ لِبَاسَاً وَاحِدَاً..

لِيُعَلِّمَنَا اللهُ أَنَّ جَمِيعَ النَّاسِ مُتَسَاوُونَ فِيمَا بَيْنَهُمْ، وَهُمْ عِبَادُ اللهِ، وَلَا فَرْقَ بَيْنَهُمْ الشَّيْطَانِ.

# الأهداف التربوية:

- ١- يكثر الحاج من التلبية، فهو يعاهد الله على تلبية أوامره وشريعته.
- ٢- لباس الإحرام الأبيض يدفع المسلم لأن يكون أبيض القلب نظيفا
   من الداخل والخارج، فباطنه نظيف، وظاهره حسن.
- ٣- يشرب الحاج من ماء زمزم؛ اقتداء بالسيدة هاجر وابنها سيدنا إسماعيل، وطلبا للأجر والثواب.
- 3- حلق الشعر يشعر المسلم بأن الله قد غفر له جميع معاصيه التي ارتكبها، فيعود بعد الحج مغفورا له.

- ۱- التلبية أن يقول: لبيك اللهم لبيك، لبيك لا شريك لك لبيك، إن الحمد والنعمة لك والملك، لا شريك لك. (يحفظها الطفل).
  - ٢- ذكرقصة هاجرمع ابنها إسماعيل.
- وفي فضل ماء زمزم حديث: «ماء زمزم لما شرب له ». [رواه ابن ماجه ٢/١٠١٨]. ومعنى الحديث: أن المسلم إذا نوى بشرب ماء زمزم طلبا معينا، فإن الله يستجيب له.
- ٣- «اللهم اغفر للمُحَلِّقين ، قالوا: يا رسول الله ، وللمقصرين ؟ (ثلاثا)
  ثم قال: وللمقصرين ». [متفق عليه].

# Hajj teaches us noble traits

# **Educational Goals:**

- 1-All humans are equal before Allah, and no one is better except in terms of their piety.
- 2- All pilgrims perform the same rites with the same goal.
  All Muslims unite together as they become stronger this way.
- 3- The story of Prophet Abraham and his son, Ishmael, teaches us a lesson: to follow Allah's orders and obey Him no matter what.

# **Enrichment:**

- 1. "O people! Your God is one and your forefather (Adam) is one. An Arab is not better than a non-Arab and a non-Arab is not better than an Arab except in piety." [Reported by Ahmed 22978]
- 2. "Wear white garments, for they are purer and better."

  [Reported by At-Tirmidhi 2810]
- 3- Mentioning the story from the holy Qur'an as suits the child's age.
  - "When the boy was old enough to work with his father, Abraham said, 'My son, I have seen myself sacrificing you in a dream. What do you think?'" To the verse: "Peace be upon Abraham." [As-Saffat:102-109].

# اللوحة ٥

# يَأْتِي عِيدُ الْأَضْحَى بَعْدَ الوُقُوفِ بِعَرَفَاتٍ.

وَفِيهِ يُقَدِّمُ المُسْلِمُونَ الأَضَاحِيَ كَمَا فَعَلَ سَيِّدُنَا إِبْرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلامُ؛ فَرْحَةً بِإِتْمَامِ العِبَادَةِ، وَشُكْراً للهِ، فَيَسْعَدُ جَمِيعُ المُسْلِمِينَ.

# الأهداف التربوية:

- ١- جميع البشرهم سواء عند الله تعالى، ولا أفضلية لأحد إلا بالتقوى.
- ١- أعمال الحجاج واحدة، وهدفهم واحد، فالمسلم يتحد مع أخيه المسلم؛ لأنه يصبح قويا أكثر.
- ٣- في قصة سيدنا إبراهيم مع ولده إسماعيل عبرة لنا في أن نلتزم بأوامر
   الله وطاعته.

# الشواهد الإثرائية:

- ۱- «يا أيها الناس، ألا إن ربكم واحد، وإن أباكم واحد، ألا لا فضل لعربي على أعجمي، ولا لعجمي على عربي إلا بالتقوى». [رواه أحمد ٢٩٧٨].
  - ٧- «البسوا البياض، فإنها أطهر وأطيب». [رواه الترمذي: ٢٨١٠].
  - ٣- ذكر القصة من القرآن الكريم بما يتناسب مع عمر الطفل.
- ﴿ فَاكَمَّا بَلَغَ مَعَهُ ٱلسَّعْىَ قَالَ يَنْبُنَى إِنِّ أَرَىٰ فِي ٱلْمَنَامِ أَنِّ أَذْبَكُ كَ فَالَمَّا بَلَغُ مَعَهُ ٱلسَّعْى قَالَ يَنْبُنَى إِنِّ أَرَىٰ فِي ٱلْمَنَامِ أَنْ أَذَكُ كَ الْمَنَامِ اللَّهُ عَلَى إِنْرَهِيمَ ﴾.

[الصافات: ١٠٢-١٠٩].

# انمام دینب

٥-١٠ سنوات

دليل المُربِي

# فمرس المحتويات

٤	الركن الأول : الشهادة
٩	الركن الثاني : الصللة
12	الركن الثالث: الصوم
۱۹	الركن الرابع: الزكاة
٢٤	الركن الخامس: الحـج

# Table of contents

Al Shahada	4
Al Salat	9
Al Siyam	14
Al Zakat	19
Al Hajj	24